

free

time

MAGAZINE



Trionfo di Juanes ai Latin Grammy

Selezioni discografiche
Recensioni musicali
News

La settimana
caraibica in
Campania - Molise
Marche - Abruzzo
Puglia - Sicilia



La settimana caraibica in Campania

DOMENICA

Teano (Ce)	Don Quixote	dj Harley	Armando Stefania Damaris
Casagiove (Ce)	Oddly Shed	dj Bruno	Yuni Giovanni Antonello
Ercolano (Na)	Sciuscià	dj Don Juan	Juan animation
Napoli	Diva	dj Gino Latino	Gerardo, Enzo, Pietro e Gabriella
Avellino	Masà	dj Natal, Anthony e G.Vallonio	Salsa stress di Nicola Sabatino
Ercolano(NA)	Son chà (Matinè)	dj vari	Barrio latino e SalsalernoFlinstonesgroup
Salerno	Isla bonita	dj El bebe salsero	Art dir. Nicola Gelsomino
Brusciano(NA)	Diamond (ex Etrò)	dj Enzo Carluccini	Animazione Jirer, Sabrina, Miguel
S.Maria Capua Vetere(CE)	Poco Loco	dj Xavier, dj El Sabroso, vari	Art. dir. Antonio Sanchez
Ercolano(Na)	Terrazza Vesuvius		
Montesarchio(BN)	Princess	dj El Sonero	Bailarcasino.it
Vietri sul mare(SA)	Caffè degli artisti(matinè)	dj Oscar	Cohiba group
Napoli	Butterfly		
Giugliano(NA)	Cubacafè	dl El Sabroso	Raisa
Napoli(NA)-Agnano	Showbowl	dl Lucky Luciana	

MARTEDI'

Cava de'Tirreni(SA)	Tex Saloon club	dj El Sonero	c.d.c. El Sonero, La Combinacion Perfecta e www.checosabella.com
Napoli	La Brasserie	dj Oscar Pupy Lucky Luciana, Edward	Los Callejeros
Napoli	La Bavarese	dj Miguel,Melchionda e Don Juan	Dir.art. C. Alcantara, Lucia, Fortunato

MERCOLEDI'

Napoli	Planet Miami	dj Gino Latino	Planet Miami staff
San Nicola la Strada(CE)	Cocopazzo	dj Roby	Cubart Antonello
Avellino	Suite club	dj Gianni Vallonio	Jirer Sabrina - Paolo e Valentina
Recale(CE)	Mapo bar	dj Xavier	Bailarcasino.it
Vietri sul mare(SA)	Caffè degli artisti	dj Oscar	

GIOVEDI'

Napoli	La Brasserie	dj Tony Caribe	Emiliano Cavallini, Grazia Pascale Fabio Calcagno
S.Seb.a Ves(NA)	Rose & Crown	dj Peppe Apice,Paola T, Cifio	Locos 22
Casoria (NA)	Discobowling		Dir. Art. Anna Di Vicino
Napoli	Cafè Cantante	dj Lucky Luciana	Art director Paco
Napoli	Greenwich	dj Calle 45	Havana Dance calle 45 by Enza La Mula
Capua (CE)	Puerto Libre	dj Molinon	Pablito Salsalibre
Atripalda(Av)	Ibisco	dj Natal	Jirer, Giovanni
Teano	Don Quixote	dj Pupy, Harley, Oscar	
Giugliano(NA)	Cubacafè	dl El Sabroso	

VENERDI

Caserta	C'era una volta in America	dj vari	Nini, Jirer
Brusciano (NA)	Cellar pub	dj Yuma	La nueva generacion. Art dir. Virna
Napoli	Accademia	dj Oscar, Sal latino, El Perrilla	Dir. art. Antonella Avallone
Salerno	Mama non Mama	dj Natal, El bebe salsero, Anthony	Barrio latino e SalsalernoFlinstonesgroup
Giugliano(NA)	Cubacafè	dj El Sabroso	Art. dir. M.Fazio Animaz.Gianni e Nunzia
Napoli	Mundo salsero	dj vari	Dire Art Carlos Alcantara
Pozzuoli	Aramacao	dj don Juan, dj Harley	Art. dir. Roel Diaz
Pozzuoli	Navidad	dj Jhonatan	Max & Very dance e anima latina dance
Avellino-Contrada	BierHall Evolution	dj Natal, Anthony,El Sonero,G.Vallonio	Dir. art. Alfonso Marta
Pozzuoli(NA)	Madras	dj Peppe Apice, Cifio	
Napoli	Reggaeton	dj Oscar e Miguel	

SABATO

Cercola(NA)	Mama Ines	dj Gino Latino	Mana Ines staff
Caserta	La Storia	dj Mimmo Celsi, Xavier	Salsa danza, Sabrina, Yuny
Pozzuoli(NA)	Caraibi	dj Don Juan e Harley	Dir .art. Carlos Alcantara
Vairano(CE)	Colorado	dj Oscar	Animazione Miguelito y Marion
Pozzuoli(NA)	Madras	dj.Miguel Melchionda	Art dir. Lucia
Montesarchio(BN)	Sirius	dj Natal dj Roby	Antonello Cubart
Giugliano(NA)	Cubacafè	dl El Sabroso	Jirer
Ercolano	Poseidon	dj Peppe Apice	
Salerno	Soho	dj G.Vallonio El Serapico	Dir.Art.G.Manzione M.Russo

Per aggiornamenti e modifiche: e-mail freetimelatino@libero.it

Per pubblicizzare il tuo locale o la tua scuola su

Freetime magazine-Pianeta Latino

Tel. 0823.422366 - 328.8694140 La rivista è disponibile

in formato PDF sul sito www.Casertaclac.com

MAGAZINE

Il Pianeta latino di Free time

Due chiacchiere con...

Pino Pasquariello



Juanes conquista ben cinque grammy alla kermesse di Houston dedicata alla musica latina.

Un successo di grande rilievo per l'artista colombiano che ha raggiunto quota diciassette, superando ampiamente il record di un altro artista di latinpop, Alejandro Sanz che ne aveva collezionati 14.

Dunque gli artisti del pop-rock, quest'anno hanno dominato la scena considerando anche i due premi conquistati dal gruppo messicano dei Cafè Tacuba.

In secondo piano il filone caraibico che nella scorsa stagione aveva caratterizzato la rassegna, in particolare, con i cinque premi a Juan Luis Guerra, uno degli artisti più popolari della musica latina internazionale, ambasciatore della bachata nel mondo.

Significativi i due premi conquistati da Gloria Estefan, grande interprete della musica della tradizione cubana, nominata anche "Persona dell'anno"

L'artista cubana ha vinto nelle categorie nella categoria della musica Tropical.

Non poteva mancare il premio per Marc Anrhy, osannato in Italia quest'anno nei concerti di Roma e Milano.

Il cantante portoricano ha vinto nella categoria miglior album salsa, con il disco "El Cantante", colonna sonora dell'omonimo film interpretato insieme alla consorte Jennifer Lopez e dedicato al cantante portoricano Hector Lavoe, scomparso prematuramente ad appena 47 anni.

Anthony ha avuto la meglio su Gilberto Santarosa, Victor Manuel, Grupo Gale, Marcelo Ruiz.

Non è andata bene questa volta a Laura Pausini che faceva parte, insieme ad Andrea Bocelli, della cinquina della categoria "Registrazione dell'anno" con "Vive Ya!" (Vivere).

Il successo è andato a Juanes che ha fatto l'un plein Riflettori anche sulla cantante portoricana Kany Garcia che si è affermata come artista emergente, vincendo anche nella categoria "album pop femminile" con "Cualquier dia"

Nel quadro del successo delle produzioni targate Mexico, va sottolineato anche il doppio grammy a Julieta Venegas che ha vinto nella categoria del miglior album di musica alternativa e miglior video in banda larga.

Ci fa piacere sottolineare anche la vittoria di un poeta della musica latina, Jose Feliciano nella categoria "miglior album tropical contemporaneo" con Senor bachata.



Roxana

Free time Fashion

C'ERA UNA VOLTA

IN AMERICA

VENERDI' dicembre 2008

BUONE FESTE

solo musica caraibica

Venerdi'

- 05 - Dj El Sonero
- 12 - Dj Oscar con le telecamere di wecandance
- 19 - Dj Gino Latino
- 26 - Dj Natal

www.americadisco.it
Via E.Mattei,6 - CASERTA info: 0823 353473

Disco Club

mama ines

THE REAL LATIN PASSION



TUTTI I SABATO
Latino
 DJ RESIDENT
GINO LATINO
 DJ & SPEAKER
ENZO CARLUCCINI
 ANIMATION
CHICO, GRAZIA, ENZO & TAXI DANCERS

sabato
 13.12
 2MILA8
 EVENT

MAYKEL FONTS &
 KIRENIA CANTIN

Ballerino di salsa cubana afro e rumba, si è formato principalmente presso il cabaret più famoso di Cuba, il "Tropicana", dove ha studiato oltre all'afro e ai balli folklorici, discipline quali danza classica, danza moderna e danza contemporanea, divulgando di seguito, con enorme successo, il suo stile inconfondibile Afro Cubano, in tutto il mondo.

in collaborazione con:
 Davide Pirozzi & Donatella Gallo
 Elisa Guarino
 Emiliano Cavallini
 Fabio Ghidelli & Fortuna De Rosa
 Gianluigi Papa
 Gianni Ruggiero
 Massimo Fazio
 Nicola Sabatino

Txk to:
 Luigi e Annalisa Auricchio
 Massimo Cannizzaro
 Peppe Sabatino
 Umberto & Katia Di Benedetto

domenica STAGE
 "LIVELLO OPEN"
 dalle 16.00
 AFRO-RUMBA
 SALSA CUBANA



C.so Domenico Riccardi
 Cercola - Napoli
www.mamaines.it

Partner **MOMENTO LATINO**
 il sabato dalle 13.00 alle 14.00

 un'ora di grandi successi

Massimiliano Iovine
 .: 338.86.42.359

Nicola Gelsomino
 .: 340.55.88.064

ART DIRECTION



Willy Rosario

Boogaloo y Guaguanco

Le recensioni di Gino Latino



Lettori affezionati di free time oggi vi presento un disco Boogaloo y Guaguanco storico composto Willie Rosario.

Il direttore d'orchestra, percussionista, compositore Fernando Luis Rosario-Marin, Willie Rosario, detto "Mr. Afinque", nasce il 6 maggio 1930, a Coamo, Portorico.

Comincia a suonare chitarra e saxofono dall'età di sei anni nel suo paese natale, incoraggiato dalla madre. Qui a sedici anni forma il Conjunto Coaxem. Un anno più tardi Willie. si trasferisce con la sua famiglia nello Spanish Harlem di Nueva York, dove si distingue come congue-

ro nelle orchestre di Noro Morales, Aldemaro Romero e Johnny Seguí, ma anche in quelle di Joe Quijano e Wilfredo Figueroa.

Inizia ad interessarsi ai timbales dopo aver visto Tito Puente suonarli al famoso Palladium di NY. Gli interessa anche lo stile di Ubaldo Nieto, che suona con Machito e che l'aiuta a creare un suo stile. Le sue prime lezioni di timbales le prende col percussionista Henry Adler a 22 anni di età. Durante questi anni ascolta il Sexteto Puerto Rico, l'Orchestra de Rafael Muñoz con il suo cantante José Luis Moneró, Mingó y sus Whoopee Kids con la cantante Ruth Fernández, e César Concepción.

Dopo aver suonato nelle orchestre più importanti, nel 1958 Willie crea la sua propria orchestra, che si accinge a diventare una delle più acclamate nel mercato latinoamericano, in particolare nei più prestigiosi locali notturni della Grande Mela. Una sera visita il Little Neck, sede a Long Island del cantante e bandleader Tito Rodriguez, il quale gli insegna ad amministrare e dirigere un'organizzazione disciplinata di musicisti. Impara a sviluppare il suo proprio stile di rilassato ma ardente swing da Rodriguez. Nello spirito di "aiutare uno di loro", i Portoricani Tito Rodriguez e Tito Puente aiutano la band di Rosario ad attingere dai pezzi dei loro repertori, in attesa di crearsene uno suo.

Al Santiago, il proprietario della Alegre Recordings, scrittura Charlie Palmieri per organizzare un serie di sessioni jazz "Descargas" per registrarle. W. Rosario viene selezionato come percussionista.

Nel 1962, Rosario viene nuovamente richiamato per un nuovo lavoro con la Alegre Records. In questo periodo viene scritturato anche dal Tropicana insieme al compatriota e grande amico Bobby Valentin, ed alla sua band si aggiungono la voce di Carlos Pizarro e Frankie Figueroa alle congas, il quale di lì a poco diventerà cantante della band di Tito Puente.

Durante la mania della "Charanga" di questi primi anni '60, Al Santiago si aggiudica la band di Rosario per tutte le date del suo club. Dopo la chiusura della Alegre e dopo che il suo mecenate Santiago diviene debole, Rosario apprende la realtà del mondo della musica latina di NY. Impara presto che l'ingaggio di orchestre da ballo per le date dei clubs è come un circo; lo stesso show viaggia da un club all'altro, e chi non ha agente non riev-

sce a guadagnare abbastanza.

Il popolare DJ latino Dick "Ricardo" Sugar procura a Rosario una registrazione per la Atco Atlantic Record, dal titolo "Boogaloo Y Guaguanco"; con Adalberto Santiago alla voce.

Per sostenere la sua famiglia, Willie fa diversi lavori, uno come insegnante di percussioni. In più fa il magazzino per un distributore di cibo durante il giorno e di notte era un supervisore per la posta. Nel 1967 è DJ in un programma di latin jazz chiamato WADO: un programma in lingua spagnola sulla storia della musica latina, sulle origini dei ritmi e gli aneddoti. La programmazione include invitati come Tito Rodriguez, il pianista e bandleader Pete Rodriguez, Larry Harlow, Joe Quijano, eccetera. Rosario può così essere ascoltato da tutta la NY latina.

Rosario non può stare lontano dalla musica. Organizza una band e cerca ingaggi. E lo fa senza un'incisione recente, cosa quasi impossibile da ottenere. Pete Bonet, al tempo cantante di Louie Ramirez, che scrittura band per il Corso Ballroom, procura 12 date a Rosario. Nel 1970 una nuova gestione del Corso pone fine al contratto di Rosario.

L'anno seguente la sua fama cresce dopo l'incisione per l'etichetta Inca di "El Barrio Obrero A La Quince", in collaborazione con Gilberto Santarosa, Tony Vega ed altri numeri uno a Portorico. "El Barrio Obrero è il mio più grande successo" afferma Rosario. Ritorna a Portorico ed un nuovo mondo gli si spalanca davanti. Dopo sei mesi la sua band lavora stabilmente.

L'orchestra di Rosario è una scuola di musica. Non pochi esponenti attuali di salsa e latin jazz si "laurea" all'università di Rosario ed afferma che non c'è un gruppo in nessuno palco del mondo che superi l'Orchestra di Rosario. W. Rosario fonda la sua propria compagnia di produzione musicale a Portorico e la chiama "WilRo Productions". Sin dall'inizio l'orchestra di W. è stata considerata una delle orchestre più d'avanguardia nella scena latina.

Nei 40 anni alla direzione della sua orchestra Willie è stato in tour in moltissimi paesi quali Venezuela, Panama, Colombia, Messico, Curazao, Isole Vergini e tutti gli Stati Uniti. Come direttore d'orchestra W. è considerato come innovatore per aver introdotto, al fianco di quattro trombe, il sax baritono nella formazione tipica di salsa a partire dal 1965, sostituendo il tradizionale trombone.

Ad oggi Rosario ha registrato 40 album, tanto da essere nominato ai Grammy's nel 1987 per la sua produzione "Nueva Cosecha", ma ha ricevuto anche altri numerosi riconoscimenti come diversi dischi d'oro e di platino e premi quali il Premio Agüeybaná de Oro, il Premio ACE e quello Diplo y Paoli. Uno dei suoi ultimi albums è "Back to the future", inciso in occasione dei suoi 40 anni di carriera ed al quale hanno preso parte artisti come Gilberto Santa Rosa, Tony Vega, Papo Lucca e Bobby Valentin. Sempre in occasione dei 40 anni di carriera, nel marzo del 2000, ha ricevuto un'onorificenza dal Senato di Portorico, mentre dal 2002 è entrato a far parte della The International Latin Music Hall of Fame. Il disco che vi propongo è "Boogaloo Y Guaguanco" un lavoro composto da 12 tracce che si alternano tra salsa, guaguanco' e cha cha cha.

Attualmente è questa la tendenza latina nel mondo, quindi lo consiglio a voi lettori ed a molti operatori musicali.



MOMENTO LATINO
il sabato dalle 13.00 alle 14.00.
7200 Club 92 FM 92.1
un'ora di grandi successi

MOMENTO LATINO
Miami Beach

Selección Dj Lucky Luciana



Salsa

- 1) El bobo eres tu -New swing sextet
- 2) Descarga borinquen -Orquesta borinquen
- 3) Ni frio ni calor -Oscar de leòn
- 4) Anda y pegate -Maikel blanco y su salsa mayor
- 5) La habana me llama -Manolito y su trabuco

DON
QUIXOTE
TABERNA

Birreria - Live Music

Serate latine

Domenica

Dj Harley

Animazione

Armando Stefania e Damaris

Giovedì

Dj Oscar

Animazione: Jirer e Giovanni



Via XXVI Ottobre, 108 - TEANO (CE)

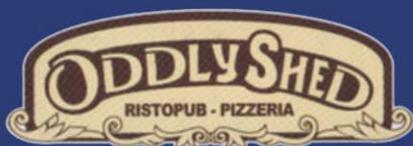
Tel. 0823.657279 - 347.6236410

e-mail: donquixote@tin.it

Tutte le Domeniche

Latino Americano

www.oddlyshed.com



Casagiove - Caserta

Uscita A1 Caserta-Nord

info 0823.469040

dj Bruno



Animazione

CUBANA

con Yuni Giovanni
Antonello

Ingresso Libero

E' colpa della congiuntura economica o del "sistema salsa"? Per alcuni addetti anche il Mondo della Salsa sta soffrendo. La situazione dei mercati internazionali sfiora in questi mesi anche uno dei settori dell'entertainment fino ad ora meno contaminati. Quali sono le cause?

Salsa & Crisi

di Alejandra Vega - Lady Vega dj



da Latino Magazine

Negli ultimi tempi si parla spesso di crisi economica, di recessione, di tempi duri per tutti.

I fatti ce lo confermano con la crisi delle banche, il crollo delle borse, il problema dei mutui bancari ecc, ecc... Questa problematica si riflette in tutti i settori anche perché, a forza

di parlarne, si crea uno stato d'animo collettivo pessimista e sfiduciato. Ma tutto questo influisce nel mondo salsero italiano?

Sicuramente sì e questo lo possiamo confermare tutti noi, operatori che lavoriamo nel settore della musica e il ballo latino. Si nota un calo nell'affluenza alle serate danzanti e nelle iscrizioni ai corsi di ballo che non fanno più i numeri di una volta. Questa però è in qualche modo una crisi che si percepisce già da un po' di tempo e che non riguarda solo l'aspetto economico della questione ma, dal mio punto di vista, una mancanza di entusiasmo generale. C'è moltissima gente che opera in questo settore la cosiddetta "industria del divertimento latino". Essa ha creato una forma di economia attraverso i locali, le scuole di danza, gli stages, abbigliamento da ballo, raduni, spettacoli e produzione musicale. Fin qui tutto bene perché i movimenti culturali o modaiali a seconda di come li prendiamo tendono a svilupparsi. La cosa che colpisce ed è spesso evidente è che molti operatori di questo settore non si divertono più con il loro lavoro e non hanno più passione per quello che fanno. Sono stanchi e forse non hanno più stimoli. Sembra che siano solo attaccati allo status che pensano di aver raggiunto, ma la loro mancanza di passione si vede lontano un miglio, basta osservarli. Nonostante questo continuano a creare più apparenza che sostanza con i danni evidenti che tutto questo comporta. In effetti spesso nelle serate non c'è più l'allegria né l'entusiasmo dei primi anni, le discoteche sembrano fatte a "compartimenti stagni" di questa o quella scuola con i rispettivi maestri, non c'è integrazione tra i vari gruppi e quasi tutti ballano solo con i compagni della propria scuola. Penso che le scuole di ballo siano importantissime come luoghi dove s'impara qualcosa di positivo. Sono posti dove si fanno nuove conoscenze e s'interagisce con altre persone. Hanno un ruolo fondamentale e primordiale in questo movimento ma secondo me hanno preso troppo piede e troppa determinanza nel successo o meno delle serate salsere. Una serata latina non è più bella se ha più scuole che la frequentano, forse sono altri gli elementi che la possono rendere speciale: la qualità della musica per esempio, visto che si va per ballare, il sorriso delle persone e il divertimento che si percepisce, l'atmosfera e l'ambiente del posto, la qualità dei drink anche analcolici, la cordialità del personale che ci lavora, la bontà di quello che si mangia, la gente che possiamo trovare o conoscere e la capacità di rinnovare la proposta di divertimento per l'utente. Sono questi gli elementi che a volte vengono a mancare e che pian piano hanno portato a una perdita di "smalto" nelle serate, infatti non basta avere tanta gente in un

locale per giudicare la serata qualitativamente valida ma è anche vero che un locale vuoto fa un po' tristezza. Spesso sento questo tipo di affermazioni"non mi piace quel locale ma ci vanno quelli che conosco..." , "non mi fanno mai ballare ma c'è tanta gente..." , "non mi diverto in quel posto ma ci va la mia scuola..." Quando un "salsero" si esprime in questo modo bisognerebbe porsi delle domande. Eppure si continua ad aprire serate salsere in tutti i tipi di locali, piccoli e grandi senza fare studi di mercato e così anche in città piccole ci troviamo con un bel po' di situazioni che sembrano fotocopiate. Per non parlare dei "Congressi Mondiali della Salsa" ma quanti ce ne sono? Troppi sicuramente e quasi tutti trascurano la cultura attenti solo a gli stages e spettacoli di ballo. Mai una buona conferenza, un laboratorio o documentari interessanti che facciano crescere i nostri salseri anche a livello culturale e che diano un po' di spessore a queste manifestazioni. Sembra che l'unica



cosa importante siano gli "alti livelli" nel ballo cosa che di per sé può andar bene, ma il resto dove lo mettiamo? Se molti maestri sono i primi a non aver nessun interesse culturale anche superficiale, ad aver perso la capacità di divertirsi e far divertire a non avere entusiasmo per quello che fanno cosa possono trasmettere ai loro allievi? Che sia ben chiaro, qui non si sta giudicando nessuno piuttosto si sta analizzando una situazione esistente e le sue possibili cause.

Purtroppo si è creato un ambiente molto competitivo ma di un prodotto che risulta poco creativo, la gente se ne accorge e lentamente sta perdendo interesse. Passano da un locale a un altro e cercano un senso di appartenenza sempre più difficile da trovare.

Di fronte a questi aspetti esistenti e consistenti ma per fortuna non generali la cosiddetta crisi economica si rende palese perché la gente ha limitato le uscite, anche a ballare, e quando esce sta molto attenta alle spese, di conseguenza le discoteche e locali incassano meno. La salsa e il suo processo creativo musicale a livello mondiale non penso siano in crisi, così volendo possiamo godere sempre della buona musica come le bellissime compilations che offre Latino!, qualità e un ottimo prezzo. Dunque amici, crisi o non crisi non perdiamoci d'animo, andiamo a ballare e cerchiamo la voglia di divertirci anche dentro di noi, il giusto stato d'animo che ci faccia star bene. Ci sono e ci saranno sempre operatori motivati da una passione vera per tutto questo, musica e ballo latino. Queste persone fanno le cose con amore e questo si vede. Alla fine la qualità e la professionalità trionfano sempre e mi auguro che questa famigerata crisi possa essere un'occasione di crescita vera, di pulizia purificatrice per questo settore che tanto ci sta a cuore.

Selección **Dj El bebe Salsero**



Bachata

- 1) Te Abrazare -Luny tunes
- 2) Como tu -Toby Love
- 3) I want to see you -Leny
- 4) Mi todo -Nuova era
- 5) Con los ojos cerrados -Dominic Marte

MI PEQUENA CUBA BY OMARA
 Centro Culturale Havana dance
 per la divulgazione della cultura cubana

Corsi di salsa
 dal lunedì al venerdì
 dalle 19.30 alle 24.00

Corso di rumba e son
 martedì e giovedì
 ore 20.30

Lezioni di salsa cubana(casino) rumba
 son, afro, rueda de casino, cha cha cha
 mambo, espressione del corpo

Nuovi corsi base
 lunedì e mercoledì
 ore 22.30
 martedì e giovedì
 ore 19.00




MI PEQUENA CUBA BY HAVANA DANCE
 Via Sedile di Porto 19 (centro storico di Napoli)
 Info: Omara 339.1368962 393.6969851
www.pequenacuba.com

Free time magazine pianeta latino - Free time magazine pianeta latino - Free time magazine pianeta latino

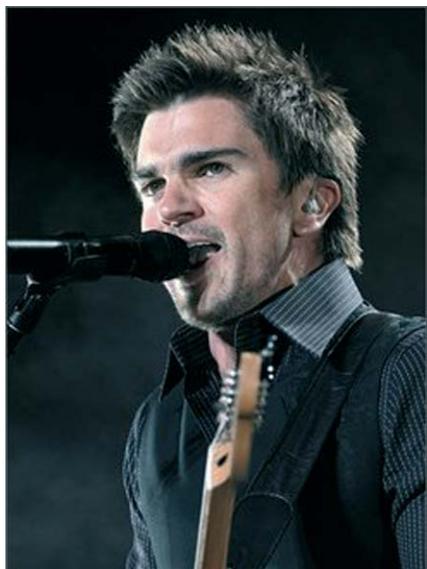
music·fashion·entertainment·tv



www.momentolatino.tv
ginolatino@momentolatino.tv

Con i cinque premi conquistati a Houston, l'artista colombiano raggiunge quota 17.

Juanes trionfa ai Latin Grammy



Il cantante colombiano Juanes è stato il dominatore della nona edizione dei Latin Grammy nella luminosa cornice del Toyota center di Houston.

Ben cinque i "grammofoni" conquistati dalla pop-star che ha raggiunto quota diciassette in carriera superando ampiamente il precedente primato di un altro protagonista internazionale del latin-pop, Alejandro Sanz che ne aveva ottenuti 14.

Juanes ha vinto con "Me enamora", nelle categorie "registrazione e canzone

dell'anno e miglior video musicale versione corta", con "La vida es un ratico" nelle categorie "album dell'anno", "miglior album pop"

Ottimi risultati per il Messico, considerati i due primi per Julieta Venegas, il gruppo latin-rock Café Takuba e Soraya Morales.

Due Grammy anche per la cantante cubana Gloria Estefan e l'emergente portoricana Kany Garcia

Il grande pubblico conosce Juanes soprattutto per la celeberrima "Camisa negra" che ha brillato nelle classifiche di tutto il mondo nel 2004.

Un brano che Juanes ha scritto per tratteggiare la metafora dello sconforto per una storia d'amore terminata.



Tratta dall'album Mi sangre, super premiato, la "Camisa negra" ha proiettato Juanes in una dimensione internazionale più ampia.

Ma il cantante colombiano ha ottenuto tanti altri successi con il suo sound che è sicuramente molto originale. Con la sua chitarra elettrica riesce a produrre composizioni, frutto di una miscellanea di stili e influenze.

Indubbiamente nella sua musica ci sono evidenti tratti dei quei ritmi che fanno parte della sua formazione musicale, dal bolero alla salsa, al vallenato e che gli sono stati trasmessi



si dal papà Javier. I testi di Juanes trattano anche di temi sociali. Ha cominciato giovanissimo a Medellin con il gruppo Ekhyrnosis.

Nel 1999 inizia la carriera di solista come Juanes, mix del suo vero nome Juan Esteban. Con il primo album "Fijate" nel 2000 conquista ben tre Latin Grammy,

Con "Un dia normal", (2002) prodotto da Gustavo Santaolalla (che ha scritto anche le musiche de "la vida es un ratico") ha vinto ben cinque premi, come quest'anno.

In quell'album ha interpretato anche una canzone con la cantante canadese Nelly Furtado o "Fotografia" sulla situazione d'isolamento degli amanti.

Poi arriva "Mi Sangre" con cui, nel 2005, Juanes vince altri tre latin Grammy

Nel dicembre del 2005 il cantante colombiano è stato il principale ospite musicale della cerimonia per il sorteggio finale dei gironi dei Mondiali di calcio 2006, tenutasi a Lipsia (Germania), proponendo "Camisa negra"





casadellamusica
FEDERICO I



14 Dicembre 2008
Da Napoli a Cuba

ore 21.00

Inizia il tour di Massimo Fazio



casadellamusica
FEDERICO I

www.casadellamusicanapoli.it
www.myspace.com/casadellamusicanapoli
info@casadellamusicanapoli.it
infoline: 081.5700008 - 081.7628216
prevendite abituali



c/o Teatro Palapartenope
via barbagallo 115 - Napoli

PREVENDITE ABITUALI

Cocopazzo



Poco Loco



Loco Club

scuola di ballo
di Grazia Pascale

Corsi di:
Salsa Cubana
Afro Cubano
Balli di gruppo
Hip Hop
Danza del ventre
e altro

per adulti e bambini
si effettuano anche lezioni private

Loco Club

Piazza Nazionale,
62 (Interno Palazzo) Napoli
e-mail: lococlub@libero.it
per info e contatti:
Grazia 334 82 16 417 - 393 32 75 120



TUTTI GIOVEDÌ
ALLA BRASSERIE
**NOCHE
LATINA**

ANIMAZIONE
CAVALLINI_CALCAGNO_LA MORENA
DJ TONY CARIBE

TUTTI I MARTEDÌ E GIOVEDÌ CORSO DI DANZE CARAIBICHE
PRINCIPIANTI E AVANZATI

la
brasserie
ristomusic

LA BRASSERIE | VIA BARBAGALLO, 115 NAPOLI | INFO: 081 7629023 | WWW.LABRASSERIERISTOMUSIC.IT



MASSIMILIANO IOVINE



Nato il 19/10/1972 (Italia), appassionato fin da giovanissimo del ballo, della cultura, della musica e dei ritmi latini, nel 1994 comincia ad avvicinarsi quindi al mondo del ballo ma soprattutto quello della salsa cominciando da quella di "stile cubano", per passare poi a studiare quella di "stile portoricano" con stage di preparazione sostenuti da insegnanti di fama mondiale.

Dal 1996 si innamora dell'insegnamento, del metodo, della tecnica e dello stile della "Salsa New York style" e da allora approfondisce i suoi studi con il suo principale punto di riferimento e di ispirazione ancora oggi il "maestro dei maestri" e numero uno al mondo, che è **Eddie Torres** (New York).

Tra gli altri maestri con cui ha studiato e tenuto stage, sempre di fama mondiale, ci sono: **Thomas Delille e Glenda Heffer** (New York), **Angel e Adelaida Rodriguez** (New York), **Mario Diaz** (New York), **Frankie Martinez** (New York), **Jhesus Aponte** (New York), **Jayson Molina** (New York), **Carlos Aragon e Liz Paredes** (Argentina), **Tito Ortos** (Portorico), **Fernando Sosa** (Uruguay), **Rafael Gonzalez** (Cuba), **Alyra Iennox** (USA), **Sandy Ramos** (USA)(gruppo Tropical Gem), **Albertico Calderon** (Cuba)... e tanti altri che hanno contribuito comunque ad aggiungere forte personalità al suo stile ed ai suoi insegnamenti.

Insegna a Napoli dove ha fondato la sua scuola e gruppo "MAMBO JAM", dove con molta professionalità sviluppa ottimi metodi di insegnamento sia per l'allievo uomo che per l'allieva donna, creando anche **coreografie e spettacoli**. Inoltre insegna anche nel resto d'Italia negli svariati stage e raduni che si organizzano riscuotendo ottimi consensi e successi diffondendo così la "Salsa New York style".

I Corsi si tengono:



ACCADEMIA dello Spettacolo

di Irma Cardano & Virginia Vincenti

Corso Garibaldi, 179 Portici (NA)

(adiac. Blockbuster)

"Salsa New York Style"
(MAMBO)

"Salsa New York Style", "Salsa nightclub style" (per il fatto che molte sale latine prendono il prenome di nightclub), o "mambosalsa" come alcuni chiamano lo stile dei niuyorleans (portoricani figli di emigrati inurbati in New York), ebbene, si parla sempre e comunque di Mambo.

La Grande Mela da più di 40 anni respira il ritmo del Mambo. Ed i dancers di New York ballano infatti, Mambo.

Questo ballo offre infinite possibilità coreografiche e ritmiche, che i dancers sfruttano appieno con intricate, veloci, aggressive, ed allo stesso tempo armoniose, coreografie dove il Mambo incontra e si confonde con la jazz modern dance, la danza afrocubana ed il moderno funky metropolitano, per originare il miscuglio più esplosivo, divertente e variopinto che mente possa immaginare.

Il New York style ha trovato come leader indiscusso il portoricano **Eddie Torres**, capostipite di questo stile oramai diffuso in tutto il mondo. **Tito Puente, Eddie Palmieri, Machito, Ricardo Ray Harlow, Barretto, Johnny Pacheco...** hanno usufruito dei suoi servizi come coreografo ballerino, senza contare gli innumerevoli applausi avuti (compresi quelli di George Bush presidente degli U.S.A.) ed ora tutto il mondo della salsa gli rende omaggio.

Senza assolutamente dimenticare l'ulteriore diffusione, interpretazione e sviluppo di questo ballo dovuto anche ad altri "grandi" quali **Thomas Delille, Glenda Heffer, Angel & Adelaida Rodriguez, Mario Diaz...**



Massimiliano Iovine direttore artistico del



con Nicola Gelsomino



scuola di SALSA NEW YORK STYLE di Massimiliano Iovine



Massimiliano Iovine Tel. 338.8642359 • e-mail: maxiovine@tin.it

Le Grandi Orchestre Cubane

Elio Revé y su Charangón

" il padre del changüi "



L'Orchestra di Elio Revé y su Charangón nasce nel 1956, fondatore lo stesso Elio Revé Matos.

Nato a Guantánamo (provincia orientale di Cuba) il 23 giugno 1930; già all'età di 17 anni era un bravo percussionista, nonché un dotato timbalero. Come tutti i musicisti, Revé era ambizioso e voleva emergere, quindi, nel 1950 si trasferisce a L'Habana dove, appunto, fonda tra il 1955 ed il 1956 la sua Orchestra.

Revé sperimentò con la musica nuovi percorsi, cambiando il formato dell'orchestra, aggiungendo elementi della charanga come i violini, elementi strumentali del son come il trombone, ed i tamburi Batà appartenenti alla religione Yorubà. Ma il suono speciale dei bongos changüi spostarono la sua attenzione verso i timbal a cinque chiavi (nel modo charanga) che gli permisero di mantenere le sonorità musicali tipiche del changüi stesso.

Venne definito, in breve tempo, il "padre del changüi" per il grande apporto che diede a questo ritmo e per averlo da sempre seguito con tenace convinzione. Fu maestro dei grandi maestri della musica cubana come: Juan Formell fondatore dei Los Van Van, che si unì all'orchestra di Revé nel 1956 aggiungendo agli strumenti usati il basso elettrico o baby basso (nel 1969 abbandonò l'orchestra con altri membri del gruppo proprio per fondare Los Van Van); Chucho Valdés, Juan Carlos y Yumuri, Carlos Alfonso, e suo figlio Elito Revé Duverger.

Dimostrò una grande bravura ad adattarsi ai suoni, una grande abilità come compositore, ma soprattutto la capacità di capire cosa il pubblico volesse ascoltare. Per ben 41 anni l'Orchestra mantenne la sua popolarità grazie alla destrezza nel soddisfare le richieste degli ascoltatori, senza distaccarsi mai dal tema fondamentale della band.

Il 24 luglio 1997, all'età di 66 anni, Elio Revé Matos perde la vita a causa di un incidente stradale avvenuto nella provincia occidentale di Matanzas.

Nello stesso anno il figlio Elito subentra al padre nell'Orchestra, come Direttore, anche se già da tempo ne faceva parte (precisamente dall'età di 20 anni) nel ruolo di pianista e arrangiatore di diversi brani molto popolari della band.

Con la Direzione di Elito aumenta la popolarità scalando le vette delle hit-parade delle radio cubane; si esibiscono in Olanda, Spagna, Francia, Svezia, Stati Uniti, Italia e Messico. Lo stesso, inoltre, fonda il "Festival del Changüi", il quale viene organizzato ogni anno nel mese di dicembre a Guntanámo.

Al loro 45° anniversario, nel 2001, si esibiscono in un concerto che richiama ben 20 mila persone e dove partecipano personaggi di spicco della musica cubana come Juan Formell, Changuito, Chucho Valdés, Juan Carlos Alfonso y Yumuri e Mayto Rivera.

Tra il 2002 e il 2003 partecipano ad un importante festival: il Festival del Jazz di Santa Lucia esibendosi con artisti come Herbie Mann, Wind and Fire, The Micheal Brecker Quartet, Mike Philips

etc. Il 2006 è una importantissima tappa per la loro carriera musicale il Cinquantenario della nascita dell'Orchestra.

Esce proprio per quell'occasione un CD "Homenaje 50°anos e nel 2007 un nuovo lavoro: "Fresquecito".

Discografia:

Orchestra Revé sotto la Direzione di Elio Revé Matos

1989 - La Explosión del Momento

1993 - Papá Elegua

1993 - Elio Revé y su Charangón

1994 - Elio Revé y su Charangón Vol. 1

1994 - Elio Revé y su Charangón Vol. 2

1994 - Epoca De Oro

1995 - Mi Salsa Tiene Sandunga

1996 - Arriba Las Manos



Orchestra Revé sotto la Direzione di Elito Revé Duverger

2000 - Changüi En La Casa De Nora

2003 - Changüi Homenaje - 45 Años

2005 - Se Sigue Comentando

2006 - Homenaje 50°anos

2007 - Fresquecito

Le mie recensioni le potete leggere su www.elsonero.it e <http://tim-baitalia.blogspot.com>

Novità e promozioni di musica cubana

a cura di El Sonero Dj

1-Michel Calvo & Miami Power Band - Jugar Al Amor Con Dos

2-Tirso Duarte --Me Tienen Cansao

3-Waldo Mendoza-Desde la Habana

4-Bamboleo-La Domadora

5-Ciclón Cubano- Dimelo ya

6-Mamborama - Dame Un Dia Sin Luchar

7-Osaldgia-Quejidos

8-Tomasito Cruz & Cuban Timba All Stars - En Miami Si Se Goza

9-Sol & Soul-Ahora Es Muy Tarde

10-Palatinba - Lo Mas Duro

Sirius



La Storia



Seleccion

Dj Natal



Merengue

- | | |
|--------------------|-----------------|
| 1 La Matadora | -Kinito Mendez |
| 2 Rakina | -Fulanito |
| 3)Caliente | -Papy Sanchez |
| 4)Muerto El Tazo | -Freddy Gerardo |
| 5)Pareces una nena | -Banda Chula |

www.salsablancadancers.com

Salsa Blanca Dancers

ASSOCIAZIONE SPORTIVA DILETTANTISTICA
ANNO ACCADEMICO 2008 - 09

DANZE CARAIBICHE

M° NICOLA GELSOMINO & M° CARMEN D'ALESSANDRO

SALSA ON-1 ON-2 NEW YORK STYLE

MERENGUE BACHATA

CHA-CHA-CHA

BACHATANGO

BODY MOVEMENT

APPLICATA SALSA/MAMBO ON-1 ON-2

TECNICA E GESTUALITÀ FEMMINILE

Via Iazzetta - Pomigliano D'arco (Na)
Info: 340 5588064 - 335 7256030
e-mail: info@salsablancadancers.com



MINASPORTSTYLE SRL

dotcommunication.it

COCO PAZZO

gruppi live discomusic

WabArt

MERCOLEDI' serata caraibica discomusic

music live dance

aperto a mezzogiorno
www.cocopazzo.net
tel. 0823.421938

INFO VENERDI' SABATO DOMENICA

con solo 1€ in più potrai gustare una pizza margherita (entro le 23.00)

Viale Carlo III - San Nicola la Strada (CE)

ACCADEMIA CLUB TIPSY

ORGANIZZA CORSI DI BALLO

LISCIO - HIP HOP - STANDARD - LATINO AMERICANO - BALLI DI GRUPPO CARAIBICI - TANGO ARGENTINO DANZA DEL VENTRE - DANZA MODERNA

Maestri Diplomati:
Tommaso Martucci, Stefania Tatone, Filomena Tranquillo, Davide Picone, Filomena Pascarella, Francesco Pellegrino

INOLTRE CORSI DI: CANTO MUSICA e RECITAZIONE

curati dai Maestri Diplomati:
Pino Carolis e Costantino Preziosi della Mediaset

Corsi mattutini, pomeridiani e serali

Prenota la tua festa privata o compleanno. sala di 550 mq

Santa Maria Capua Vetere - Via del Lavoro, 200
Info: 0823 840549 / 333 4571181 - e-mail: clubtipsy@hotmail.it

La Domenica Latina

Diva

Pietro Bros y Gabriella
Enzo Pacetta

Dj Cino Latina
Gerardo Salsa Mamba

Via Giotto, 10-Napoli(Vomero)nei pressi di p.za Medaglie d'oro in collaborazione con:
info: 338.9911472 - 081.5585672 web info: **sonorika.com**

Planet Miami



La Brasserie



C'era una volta in America



Mama Ines



Cellar



Oddly Shed



Diva



Colorado



MER 10 DIC 08 CARLOS ALCANTARA

16 elementi in concerto

presenta:

David Calzado y su Charanga Habanera

e a seguire si balla
tutta la **noche**



Special
prevendita
€ 12,00

the
Salsa
naples

Uscita Tang. Via Campana, 262
(complesso Oasi Felice) discoteca Old King
Info. 081.5269444 - 336848016

Uno dei gruppi più famosi della musica
Cubana-Mondiale.
hanno nomination per il Grammy Latino 2003
inetrnazionale con artisti a livello
Stevie Wonder, Donna Summer, Barry
Manilow, James Brown,
Ray Charles, Frank Sinatra, Charles
Aznavour, Jerry lewis, Kool and the Gang e
whitney houston

IL SABATO



the
Salsa
naples

100% Latino

Musica
Concerti - Spettacoli
Percussioni - Dj's - Scuola di Ballo
Feste Private - Paninoteca

La casa de la
Musica
Carabe

www.carlosalcantara.it

Uscita Tang. Via Campana, 262
(complesso Oasi Felice) discoteca Old King
Info. 081.5269444 - 336848016



Cantiamo insieme...

Zacarias Ferreira

Es tan difícil



Estoy intentando construir mi nueva vida
sin tu amor
y he avanzado tanto
que casi te olvido
pero al recordarte
quiero estar contigo

aun no estoy seguro
que olvidarte es bueno
pero nunca dudo
cuanto yo te quiero

porque mi historia está ligada con tu historia
porque mi herida está ligada con tu vida
y aunque momentos te saco de mi memoria
yo no he podido sacarte todavía

es tan difícil
acostumbrarme a otro cuerpo otra chica que no
me besa igual
es tan difícil
acostumbrarme a otras manos que no me acarician
igual

es tan difícil
acostumbrarme a otro cuerpo otra chica que no
me besa igual
es tan difícil
acostumbrarme a otras manos que no me acarician
igual

es tan difícil
saber que no te puedo besar
es tan difícil
saber que no te puedo besar

es algo terrible que me esta matando
al saber que vives pero lejos de mis manos

quiero enamorarme de otros sueños donde no
aparezcas tu
pero hasta mi sombra
refleja tu cara
y por mas que intento
no puedo hacer nada

cuando quedo a solas
me habla la conciencia
me acusa y me culpa
por tu indiferencia

o tal ves sea inconciente mi conciencia
y quiera hacerme ver que tu nunca fallaste
y en esa duda casi pierdo la cabeza
entonces no se si olvidarte o perdonarte

es tan difícil
acostumbrarme a otro cuerpo otra chica que no
me besa igual
es tan difícil
acostumbrarme a otras manos que no me acarician
igual

es tan difícil
acostumbrarme a otro cuerpo otra chica que no
me besa igual
es tan difícil
acostumbrarme a otras manos que no me acarician
igual

es tan difícil
saber que no te puedo besar
es tan difícil
saber que no te puedo besar

es algo terrible que me esta matando
el saber que vives pero lejos de mis manos

Sto provando a costruire la mia nuova vita
senza il tuo amore
Ho progredito tanto
Che quasi ti dimentico
Però ricordandoti
Voglio stare con te

Ancora non sono sicuro
Che dimenticarti sia buono
Però mai dubito
Quanto ti amo

Perché la mia storia è legata con la tua storia
Perché la mia ferita è legata con la tua vita
E sebbene in alcuni momenti esci dai miei
pensieri, io non ho potuto farti uscire ancora

È tanto difficile
Abituarmi ad un altro corpo, un'altra ragazza
che non mi bacia uguale
È tanto difficile
Abituarmi ad altre mani che non mi accarezzano
uguale

È tanto difficile
Abituarmi ad un altro corpo, un'altra ragazza
che non mi bacia uguale
È tanto difficile
Abituarmi ad altre mani che non mi accarezzano
uguale

È tanto difficile
Sapere che non ti posso baciare
È tanto difficile
Sapere che non ti posso baciare

È qualcosa di terribile che mi sta uccidendo
Sapere che vivi però lontano dalle mie mani

Voglio innamorarmi di un altro sogno dove non
appaia tu
Però persino la mia ombra
Riflette il tuo viso
E per quanto ci provi
Non posso farci nulla

Quando rimango solo
Mi parla la coscienza
Mi accusa e mi incolpa
Della tua indifferenza

Forse è incosciente la mia coscienza
E vuol farmi vedere che tu mai hai sbagliato
E in questo dubbio quasi ci perdo la testa
Allora non so se dimenticarti o perdonarti

È tanto difficile
Abituarmi ad un altro corpo, un'altra ragazza
che non mi bacia uguale
È tanto difficile
Abituarmi ad altre mani che non mi accarezzano
uguale

È tanto difficile
Abituarmi ad un altro corpo, un'altra ragazza
che non mi bacia uguale
È tanto difficile
Abituarmi ad altre mani che non mi accarezzano
uguale

È tanto difficile
Sapere che non ti posso baciare
È tanto difficile
Sapere che non ti posso baciare

È qualcosa di terribile, che mi sta uccidendo
Sapere che vivi però lontano dalle mie mani

Salsa & Cocktails
ogni mercoledì

Dj Gino Latino

Planet Miami www.planetmiami.org

Corso di Salsa Merengue & Bachata "Napoli - La Habana" Elisa Guarino

Lezioni di Salsa Cubana Merengue Bachata Rueda de Casino

PLANET MIAMI SCUOLA
Napoli - Viale Kennedy, 110 - Tel./Fax 081.6190127 planetmiami@virgilio.it

Caraibi



Accademia

Cuba Café Via S. Francesco a Patria 74, Giugliano in Campania, Napoli
 Infoline e prenotazione 3334756682 - 081.8185024



Lunedì Chiusura settimanale
 Martedì e Mercoledì Musica latinoamericana registrata
 Da Giovedì a Domenica Dj resident Lello El Sabroso
 (Salsa, Merengue, Bachata e Reggaeton)
 Giovedì Animazione, intrattenimento
 con Armando Shango de Cuba
 Sabato Animazione, intrattenimento e balli di gruppo
 con Jirer de Cuba
 New Winter Season Privè Reggaeton Cuba Cafe
 only by appointment. Infoline Denni 3466167595



SCUOLA DI BALLO

Free Dance

Fabio Ghidelli & Fortuna De Rosa

Danza Moderna - Danze Caraibiche - Hip Hop

Liscio - Balli di Gruppo - Corsi Specializzati per Bambini



Roberta Piccolo



Fortuna De Rosa



Fabio Ghidelli

10 dicembre 2008
 "Arte e Solidarietà"
 Teatro le Maschere
 ARZANO (Na)



WWW.BORICUA.IT

Via P. Ferone, 36 Arzano (Na) angolo Via Volpicelli Info. 339 4397144 - 339 7360962

**STAGIONE
INVERNALE
2008-09**



Animazione latina by



**LE DOMENICHE
CARAIBICHE**

Tutte le domeniche
100% caraibico

Dj resident

ENZO CARLUCCINI

Animation by

ENZO PARITÀ

Supporter dj

FABIO GRIMALDI
guaguancò

Art director

NICOLA GELSOMINO

Tnx to:

Fabio Ghidelli & Fortuna De Rosa,
Gianni Ruggiero, Genny De Filippo & Antonella Tufo
Umberto & Katia Di Benedetto, Gianluigi Papa

ex Etrò

DIAMOND

Via Variante 7BIS KM 44.500 Brusciano Napoli

info: 340.55.88.064

Carabe Scuola di ballo

Salsa Merengue Bachata Reggaeton Percussioni Folklore Danza del Ventre Baby Latino Corpo libero Latino e...

CRESCERE la voglia di BALLARE...

NEW!

Tang. Napoli - Pozzuoli - Via Campana, 253
info.081.526.94.44 - 336.84.80.16 - 349.41.21.855

Cocktail sudamericani

Caipiroska alla fragola

Ingredienti:

- 5 cl di Vodka neutra
- 1/2 lime a pezzi
- 2 cl di sciroppo di fragola
- 1 cl di succo di limone
- 3 fragole fresche

Attrezzature:

Frullatore (blender), tumbler medio

Guarnizioni:

Decorare con una fragola



Procedimento:

Si prepara nel frullatore una polpa, unendo alle fragole fresche il succo di limone e lo sciroppo di fragola. Poi in un tumbler medio si schiacciano con un pestello i pezzi di lime, riempiendo di ghiaccio e unendo la polpa di fragola e la parte di Vodka neutra. Mescolare con un cucchiaino lungo per uniformare bene tra di loro gli ingredienti, quindi servire con una cannuccia corta. È importante unire una parte di sciroppo al frullato, per donargli una buona dolcezza. In alternativa, potete utilizzare un cucchiaino di zucchero

Free time magazine-Pianeta Latino
Studio Image
Redaz. e Amm. p.zza Parrocchia - S. Nicola la Strada (CE)
Direttore Responsabile: Pino Pasquariello
Grafica e Impaginazione: Antonio Pedron
Stampa: Erregraph, via Brunelleschi - Caserta
Tel. 0823.422366 e-mail: freetimelatino@libero.it

New Ballet Dance School

M° Giovanni Ruggiero & Angela Ippolito

Danza Moderna - Jazz - Hip Hop - Funky - Balli di Gruppo
Danze Caraibiche - Salsa Portoricana - N.Y. Style - Salsa Cubana
Merengue - Bachata - Corsi di Tango Argentino

**CORSI PRIVATI E COLLETTIVI
A TUTTE LE ORE - ESAMI DI FINE ANNO
STAGE - DIPLOMI - COMPETIZIONI
REGIONALI E NAZIONALI**

Via Salvator Rosa, 21 - Napoli Info: 339 4042885 - www.newballetschool.com



Tomo Tomo



Don Quixote

Seleccion Dj. Enzo Carluccini



Reggaeton

- 1) Porque -Aventura y Toby love
- 2) Bonita -Arcangel
- 3) Cuidate to -Randy
- 4) Letras -Alexis y Fido
- 5) No te veo -Jowell y Randy

- area caribe -

spettacolo & animazione

JIRER

del Tropicana de Cuba

- area reggaeton -

con la partecipazione straordinaria di

MAX GIANNINI



CUBA

EL BARRIO LOCO

poco loco

... le domeniche

Al Mama Ines di Cercola

Sam Rabou e Niovis Soto

Spettacolo di Folklore cubano di Sam Rabou e Niovis Soto al Mama Ines di Cercola, noto club diretto da Nicola Gelsomino e Massimiliano Iovine.

Una performance di grande livello caratterizzata da una miscelata ritmica tipica dell'isola caraibica.

L'egiziano Sam Rabou e la ballerina cubana Niovis Soto hanno dato vita ad uno spettacolo riflettenti alcuni tratti significativi della cultura cubana.

Ottima anche la performance alle percussioni di Giovanni Impara-to.

"Ci conosciamo da molto tempo - dice Sam - e quest'anno abbiamo pensato di fare questo tour insieme. C'è un grande feeling artistico tra di noi ed è stato fantastico preparare insieme la coreografia di questo spettacolo. Adesso proseguiremo in giro per l'Italia e presto prepareremo altre coreografie anche con altre influenze stilistiche"

"Il folklore cubano ha una grande importanza sia artistica e culturale - dice Niovis



- e lo interpretiamo con grande passione. Amo molto Napoli, c'è un clima di grande entusiasmo. Sono sempre contenta di esibirmi in questa splendida città e spero di ritornare molto presto"

Niovis è nata Santiago de Cuba, nel sud dell'isola caraibica.

Il suo curriculum è ricco di performance di altissimo livello a Cuba.

Ha fatto parte del corpo di ballo del "Cabaret Tropicana" a l'Avana come ballerina solista. Dopo varie esperienze come ballerina e coreografa a Cuba e all'estero, ottenendo ulteriori riconoscimenti internazionali in vari festival e congressi, giunge in Italia nel 1995 partecipando a varie trasmissioni televisive.

Nel 2003 partecipa e vince la Coppa del Mondo di "rueda de casino CubaBaila" e vicecampionessa mondiale di salsa cubana.

Sam Rabou è nato ad Alessandria d'Egitto e giunge giovanissimo in Italia.

Dopo intensi studi di percussioni Rabou si proietta nel mondo delle danze caraibiche, con la guida di tecnici internazionali, approdando a Cuba, Portorico e New York per conoscere le origine ed assimilare meglio questo tipo di danze. Successivamente arricchisce la sua preparazione artistica con lo studio del funky, hip hop, jazz e afro, che contribuiscono a fargli elaborare uno stile di radice afro-cubana, in cui si fondono numerosi elementi d'origine portoricana e di New York style.

Ospite in varie trasmissioni tv partecipa a numerosi congressi, ottenendo significative affermazioni. Nel 2003 giunge secondo al Campionato del mondo e primo alla Coppa del mondo di Rueda de casino con il gruppo Clave Negra.

Per la sua opera di divulgazione della cultura latina americana in Italia è stato premiato con l'Award al congresso mondiale della Salsa, svoltosi a Torino nel 2003.



SIRIUS
DISCO .COM

Suite
Noche Latina

DALLE ORE 22.30 - FREE BUFFET

SALSA - BACHATA -
MERENGUE-REGGAETON

A.D. Antonello Guadagnino 392 727 38 88

DALLE ORE 03.00
VINTAGE
70s/80s/90s

OGNI SABATO

Montesarchio (BN) - S.S. Appia, 7 - info:0824/832459

SIRIUS
DISCO .COM

Disco

**EVENTI, MODA,
SPETTACOLO**

**LA MUSICA FASHION
MIXATA DA MIGLIORI D.J.**

www.siriusdisco.com

Cucina messicana

Tacos con carne

INGREDIENTI

- 450 gr di manzo macinato
- 1 cipolla media tritata
- 1 spicchio d'aglio
- 1 cucchiaino di peperoncino in polvere
- ¾ di cucchiaino di sale
- 2 pomodori tagliati e strizzati
- foglie di lattuga
- 1 tazza di formaggio tipo caciotta a pezzi
- salsa di chili q.b.
- 12 tortillas



PREPARAZIONE

Cuocere la carne con olio, aglio e cipolla fino a che non diventa scura.
 Eliminare il grasso e insaporire con sale e peperoncino.
 Riempire ogni tortillas con la carne, il pomodoro, il formaggio e la lattuga.
 Ripiegare e condire con salsa chili.
 Se le tortillas sono fredde, si possono rendere soffici scaldandole per 10 secondi in 2 cucchiaini di olio bollente.

VENERDÌ
ONE NIGHT | 05.12.08

I ♥ MAMBO

per la vera passione

SALSA/MAMBO - GUAGUANCÒ - LATINJAZZ - CHA CHA CHA

è gradita la PRENOTAZIONE

abito da sera OBBLIGATORIO

nata da un'idea di:
 NICOLA GELSOMINO
 GERARDO ANGIOLILLO
 FABIO GHIDELLI

LOCATION
COYOTE UGLY
 Uscita Strada Statale 268
 Somma - Saviano
 Via Feruto

info&prenotazione:
 340.55.88.064
 328.08.52.108
 339.73.60.962

OPEN > 21.30
 cocktails di benvenuto

DINNER > 22.00
 cena al buffet

OPEN DJ > 22.30
 music selector by
 GINO LATINO
 ENZO CARLUCCINI
 supporter DJ
 FABIO GRIMALDI

ENTRA ANCHE TU
 A FAR PARTE DELL'ESCLUSIVA
COMMUNITY di
 I ♥ MAMBO
 per la vera passione

grafico design G. Di Bortolo - la curatela e l'organizzazione: Istituto di Ammissione
 SERATE ITINERANTI DANZANTI

Caffè degli artisti



Cubacafè



Puertolibre



Reggaeton





Cucina

Peruviana

Aji de langostinos

Caribe weekend 'Sabroso', un piatto consigliato dallo Chef Alain Depraute.

'Aji de langostinos (gamberetti piccanti)

La cucina peruviana gode di un'ottima fama: è considerata una delle migliori dell'America Latina. Il cebiche, la pachamanca, la zuppa di gamberi e l'aji de langostinos, sono solo alcuni dei numerosi piatti della gastronomia peruviana. La qualità e la varietà della cucina sono associati a diversi motivi. Le generose risorse del mare peruviano, ricco di pesce e di frutti di mare, hanno prodotto la ricchezza della succulenta tavola costiera; il riso, il pollame e il capretto hanno caratterizzato la cucina del nord. Gustosi prodotti andini come la patata, il granturco e il peruvianissimo aji (peperoncino), sono la base della cucina della sierra e sono presenti su tutto il territorio nazionale.

'Aji de langostinos' (gamberetti piccanti)

ingredienti:

- 1,5 Kg di gamberetti già puliti
- 2 cipolle bianche tagliate finemente
- 3 cucchiaini di burro
- 1 cucchiaio d'olio di semi
- 3 cucchiaini di aji amarilli (peperoncino giallo senza semi) frullato preferibilmente con olio d'oliva
- 3 tazze di panna da cucina
- mezzo bicchiere di vino bianco
- 1 pizzico di dragoncello
- 1 cucchiaino di timo
- sale e pepe
- 1 cucchiaio di farina (facoltativo)

Prima di descrivere la preparazione, parliamo di due alimenti presenti nella lista degli ingredienti: l'aji amarillo e il dragoncello.

L'aji amarillo, in italiano peperoncino giallo, è una qualità di peperoncino peruviano con un sapore e un odore molto particolare, lo si può trovare in alcuni ipermercati nell'angolo etnico, in caso contrario si può usare un peperoncino molto delicato, tale da non coprire il sapore della salsa.

L'aji amarillo peruviano e la maggior parte delle varietà note come aji in sud

america appartengono alla specie 'Capsicum baccatum'. Il Capsicum si è evoluto probabilmente in Bolivia o nello stesso Perù, ed è stato domesticato intorno al 2500 A.C. Le popolazioni pre Inca ne svilupparono molte varietà, aumentando la grandezza dei frutti e rendendoli non decidui.

Dragoncello o Artemisia dracunculus. Pianta originaria della Russia meridionale e della Siberia, il dragoncello venne conosciuto e apprezzato dagli Arabi e si diffuse in Occidente in seguito alle Crociate. Ampiamente usato in medicina, è solo verso il XVI secolo che entra anche nella gastronomia. In Italia si diffuse a partire dalla Toscana: secondo la tradizione senese fu importato da Carlo Magno nel 774 e coltivato nell'orto dell'Abbazia di Sant'Antimo nei pressi di Montalcino.

Si pensa che questa pianta sia stata chiamata Artemisia in onore di Diana Artemide, dalla quale le derivava la proprietà di ristabilire il flusso mestruale; dracunculus significa 'piccolo drago' forse perché la forma del cespuglio potrebbe ricordare questo mitico animale. Considerato da tutti un'erba aromatica legata alla cucina francese, il dragoncello solo da poco tempo è entrato in uso anche in altri Paesi.

Preparazione.

Sbollentare i gamberetti in acqua ben salata per 3 o 4 minuti e toglierli quando cambiano colore. Scolare molto bene e lasciar riposare per qualche minuto.

Rosolare la cipolla nel burro fino ad ottenere un composto omogeneo, di seguito aggiungere il dragoncello, il timo, l'aji amarillo e il vino, continuando a mescolare per bene.

Condire con sale e pepe e portare a ebollizione per circa 5 minuti aggiungendo la panna da cucina. Se si vuol rendere più densa la salsa, sciogliere il cucchiaino di farina in un bicchiere d'acqua e aggiungerlo alla salsa mescolando costantemente mentre bolle in modo da evitare che si attacchi al fondo del tegame. Quando la salsa raggiunge la consistenza desiderata unire i gamberetti.

L'aji de langostinos è ottimo se accompagnato con un risotto bianco e un buon bicchiere di Sauvignon Blanc. Buen provecho!

Le ricette di Sabroso le ritrovate su www.caribeweekend.com nella sezione news.



COMPAGNIA **SCUOLA DI BALLO**

Di ANIMAZIONE E SPETTACOLO

ASSOCIAZIONE CULTURALE

FOLKLORE CUBANO

INTERPRETAZIONE E LINGUA SPAGNOLA
CORSI: MATTINO, POMERIGGIO E SERA
PRINCIPIANTE - INTERMEDIO - AVANZATO

Salsa è PICCANTE

DANZA AFRO-CUBANA, RUMBA, PORTAMENTO E RITMATICA

Maestro **ARMANDO ENRIQUEZ**
Ballerino Professionista Cubano
Coreografo e Direttore Artistico

Info 333 1721297 - 334 2332502
Via S. Nullo n°64 Uscita Tangenziale Licola

SALSA - BACHATA - MERENGUE - REGGAETON - BALLI DI GRUPPO

Photo Alf

gruppo **TROPICANA**

di **Marcello Giuliano**

SALSA CUBANA, MERENGUE
BACHATA, RUMBA, BALLI DI GRUPPO

SABATO & DOMENICA CORSI PRIVATI
CORSI PER BAMBINI CON SERVIZIO BUS

TUTTI I VENERDI
ARMANDO ENRIQUEZ
Rumba e folklore Cubano

STAGE CON MAESTRI NAZIONALI E INTERNAZIONALI

Aria Climatizzata
Sala TV
Parcheggio custodito
Servizio BAR in sede

INFO:
marcello 339 1660111
luca 3391192554
marcellogiuliano@alice.it
www.myspace.com/marseloo

Sede principale - via E. De Nicola 18/20 Casoria (NA) zona Cittadella
Succursale - Lido Smeraldo, Lungomare Roseto degli Abruzzi (TE)

LATINO!

top 10

- 1) QUE NO TE DE POR ESO - LOS VAN VAN(TIMBA)
- 2) YO ME EQUIVOCO - DOMINIC MARTE(BACHATA)
- 3) LA MATADORA - KINITO MENDEZ(MERENGUE)
- 4) SI NO TE QUIERES TU - LOS VAN VAN(TIMBA)
- 5) LA DOMADORA - BAMBOLEO(TIMBATON)
- 6) TE QUIERO - FLEX(REGGAETON)
- 7) CAFE CON LECHE - KEWDY(BACHATA)
- 8) AQUEL LUGAR - ORQUESTA ADOLESCENTES(SALSA)
- 9) SIGO TRATANDO - CHARLIE CRUZ(SALSA)
- 10) GERENTE - ELVIS MANUEL Y EL MICHA(REGGAETON)

planetarecords



OSCAR Y MIGUEL (Venezuela)
MANOLITO SIMONET (Cuba) - ROBERTO FERRANTE



ASSOCIAZIONE CULTURALE
TIMBANEGRA
di Roel Diaz

Accademia della salsa cubana
**SALSA CUBANA, SON, AFRO,
RUMBA, CHA CHA, MAMBO**

Iscrizioni per nuovi corsi

Lezioni di Bachata con
Jhonatan Mix e Laila



TIMBANEGRA

Via Jannelli 530
80131 Napoli
ph. 081.7704716
cell.328.8460433
e.mail roeldiaz@hotmail.it
web: www.timbanegra.com

Roel



Antonello



Compleanni Salseri Compleanni salseri Compleanni Salseri Compleanni salseri



Roberto

SET

www.setvideo.it

lantina y bar
PUERTO LIBRE

**Etno - Osteria - Pizzeria
Steak House
Tex-Mex**

Mojito bar
con area relax

Tutti i Giovedì balli caraibici - Domenica si gioca con l'Enigmista

Capua (CE) - Via prov. S. Angelo in Formis - 08231875215 - www.puerto-libre.net

**corso di percussioni
LATINA AFROCUBANA**

Maestro José Antonio Molina
percussionista dei Gipsy King

Giovedì latino
ore 21.30

è arrivato un
appuntamento
imperdibile!

L'ENIGMISTA
FATTI... DI CULTURA

**GIOCHIAMO
IN QUESTO
LOCALE ogni**

Sull'onda del "Chi vuol essere
milionario" di Gerry Scotti,
L'ENIGMISTA è il gioco che
aspettavi in questo locale!
Tastiere senza fili ad ogni
tavolo, per sfidarsi in una
emozionante gara a quiz
TUTTI contro TUTTI

DOMENICA

Tomotomo^{club}

Cultura SudAmericane

RISTOPUB - BIRRERIA - RUMMERIA

Via Claudio, 38 - Falciano di Caserta

Info: 393.9937275 - 339.4951495

www.tomotomoclub.net

Programmazione Mensile

Tutti i Mercoledì 
Lezioni di Spagnolo GRATIS

1° Giovedì 
BRAZILIAN FUSION
(sapori e musica carioca)

2° Giovedì 
LA NOCHE GAUGHA
(sapori e musica argentina)

3° Giovedì 
NOCHE ANDINA
(musica dal vivo peruviana)

4° Giovedì 
HOLA MEXICO
(sapori e musica messicana)

 Venerdì e Sabato 
ME GUSTA TU TUMBAO
(sapori e musica cubana e dominicana)

Tutte le Domeniche
LEZIONE DI BALLO CARAIBICO
(sapori e musica cubana e dominicana)



La Riviera
Fiori



Via Ferrarecce, 98
81100 CASERTA
Tel. 0823.443722
www.larivierafiori.it

m
marzullo
LUI&LEI
parrucchieri
Via Ferrarecce
Caserta
Tel. 0823.442296


STAMPA DIGITALE
PUBBLICITA' VARIA
VIA ISONZO, 10 - CASERTA
Tel. 0823.322098

il 10 dicembre al teatro Le Maschere di Arzano

Il libro di Massimiliano Milano

“Free dance” per Telethon

Mercoledì 10 dicembre si terrà una serata “Telethon”, per la raccolta fondi per la ricerca sulle malattie genetiche, al teatro “Le Maschere” di Arzano.

Una serata di danza “Arte e solidarietà” organizzata dalla scuola Free dance di Arzano con la direzione artistica di Fabio Ghidelli e Fortuna De Rosa. Interverranno il prof. Vincenzo Nigro, Tigem della Seconda Università di Napoli e il Professore Pier Lorenzo Puri dell'Istituto Dulbecco-Telethon Roma-San Diego



Il 14 dicembre al Palapartenope-La casa della musica

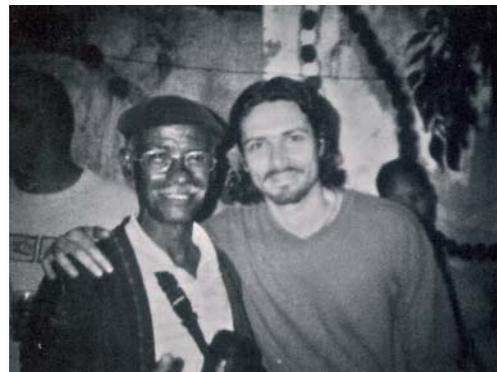
Da Napoli a Cuba, Musical dell’Accademia cubana”

Domenica 14 dicembre (ore 21.00) al Palapartenope - La casa della musica, a Napoli, andrà in scena la prima teatrale del musical “Da Napoli a Cuba”.

L’opera in due atti della compagnia di danza “Accademia cubana” diretta dal maestro Massimo Fazio, con ben 40 ballerini, farà un percorso culturale e musicale che parte dalla città partenopea giungendo fino all’isola caraibica.

Storia della rumba cubana

E’ uscito il libro di Massimiliano Milano “Storia della rumba cubana” raccontata dai protagonisti di ieri e di oggi. Una pubblicazione interessante con uno scritto inedito del maestro rumbero mayor Luis Chacon Aspirina, con schemi e passi basilari della rumba. L’appendice è dedicata alla Santeria Cubana con l’etimologia dei nomi dei Santi Yoruba. Nel libro, oltre a tracciare la sua esperienza diretta a contatto con lo straordinario mondo artistico cubano, Massimiliano si occupa della storia della rumba descrivendo varie influenze stilistiche.



Si evince la grande passione per il pianeta rumbero di Massimiliano che racconta anche la storia di tantissimi rumberi, cantanti, ballerini e musicisti cubani. Significativa la collaborazione di “Aspirina” e di altri rumberi per raccontare un mondo di grande rilievo culturale

OROSCOPO SALSERO

ARIETE 20 marzo/20 aprile
 Pianeti a favore non ne mancano, come Giove e Nettuno, ma con Marte quadrato e Venere opposta dicembre ha l’aria faticosa. Lo stress fisico è in agguato, cerca di non abusare delle tue risorse, ma di concederti qualche pausa rilassante. Luci in amore.

TORO 20 aprile/20 maggio
 Godi di una mese che vede Marte in aspetto favorevole, al negativo c’è Mercurio. Attenzione all’eccessivo dinamismo, per distrazione potresti sovraccaricarti d’impegni e dare una bella scossa alle risorse fisiche che non sono inesauribili.

GEMELLI 20 maggio/21 giugno
 Mercurio, Marte e Urano favorevoli ti regalano un mese all’insegna del movimento in tutti i settori. Ti conviene tirare a galla l’ottimismo tenendolo come sottofondo, dedicare un po’ del tuo tempo all’immagine, alle cure estetiche, all’esercizio fisico

CANCRO 21 giugno/22 luglio
 Al negativo resta Venere, un aspetto temporaneo che però può corrispondere a momenti di minore sicurezza nelle tue possibilità, oltre a renderti più sensibile alle patologie stagionali dalle quali ti rimetti rapidamente grazie a Marte.

LEONE 22 luglio/22 agosto
 Dicembre con Venere e Giove a favore, è un’ottima fase per prenderti cura di te, ma non lo è per cambiare immagine, perché con Mercurio negativo potresti sbagliare clamorosamente. Ottime novità in amicizia e in amore.

VERGINE 23 agosto/23 settembre
 Dicembre con Mercurio ed Urano a favore, Venere e Marte negativi. Sul piano fisico aiutati con un’alimentazione corretta, leggera, evitando di ascoltare la gola o di lanciarti in esperimenti culinari, in particolare con cibi che non conosci.

BILANCIA 23 settembre/23 ottobre
 Venere è nel segno, Giove è a favore e Marte resta negativo. Sono possibili cali d’umore, ma vi risolleverete presto con determinazione. Pianificate bene il mese e otterrete dei risultati positivi sia in amore che nel lavoro.

SCORPIONE 23 ottobre/22 novembre
 Dicembre molto interessante quello che ti aspetta. Mercurio nel segno, Marte, Saturno e Urano sono in somma favorevole ti mantieni in ottima forma sul piano psicofisico. È un buon momento per pensare anche all’immagine.

SAGITTARIO 22 novembre/22 dicembre
 Venere è positiva, Giove è nel segno. Sei sempre in compagnia dei pianeti veloci molto favorevoli che ti regalano una settimana smagliante. È un ottimo momento in generale, oltre che per recuperare una perfetta forma psicofisica, per cure estetiche.

CAPRICORNO 22 dicembre/20 gennaio
 Con Venere a favore, dicembre è positivo sia psicologicamente sia fisicamente. In ottima forma, puoi rasserenare la mente e qualche acciacchino potrebbe svanire. Non trascurare le pubbliche relazioni perché potresti fare conoscenze importanti per il futuro.

ACQUARIO 20 gennaio/19 febbraio
 Mercurio è guastafeste, Venere e Giove sono favorevoli. Non sarà una situazione idilliaca, ma con tanto buon senso il mese può scorrere positivamente. Cerca di ripartire di più durante le ore notturne e di muoverti tenendo... la testa sulle spalle.

PESCI 19 febbraio/20 marzo
 Dicembre con Mercurio in eccellente aspetto e sommersi a Marte. Le buone predisposizioni di spirito ti rendono una piacevole compagnia, è un ottimo fase per lasciare nuove amicizie cercando di capire chi ti è affine.

2 premi per i Caf  Tacuba, Soraya Morales, Gloria Estefan, Julieta Vegas e Kani Garcia

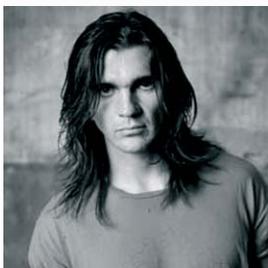
5 Latin Grammy per Juanes

Registrazione dell'anno

"Vive ya! (Vivere)"
Andrea Bocelli e Laura Pausini;
"Bonita"
Cabas
"Volver a comenzar"
Caf  Tacuba
"Me enamora"
Juanes
El presente"
Julieta Venegas".

Album dell'anno

"Niña de Fuego"
Buika
"Sino"
Caf  Tacuba
"Para Siempre"
Vicente Fernández
"Cualquier día"
Kany García
"La vida es un ratico"
Juanes.



Canzone dell'anno:

"El presente"
Julieta Venegas;
"Esta vez"
Caf  Tacuba
"Hoy ya me voy"
Kany García
"Me enamora"
Juanes;
"Todavía"
Aureo Baqueiro y Gian Marco.

Miglior nuovo artista:

Kany García
Mónica Giraldo
Diogo Nogueira
Roberta S a
Ximena Sariñana.

Miglior album pop femminile:

"Arpeggios de amor: Requiem por tres almas"
Ana Gabriel;
"Cualquier d a"
Kany García
"Fuerza"
Alejandra Guzm n

Come da pronostico Juanes ha trionfato nella rassegna dei Latin Grammy. Ben cinque riconoscimenti per l'artista colombiano che ha raggiunto quota 17 fissando un nuovo record.

Il suo album "La vida es un ratico" ha illuminato la rassegna di Houston convincendo pienamente l'Academy.

Da sottolineare anche il doppio Grammy conquistato dal gruppo latin/rock messicano dei Caf  Tacuba, l'emergente portoricana Kany García, la messicana Julieta Venegas e la grande artista cubana Gloria Estefan.

Ennesimo Grammy per Marc Anthony che ha vinto nella categoria degli album salsa

"Parte de m "
Rosario.

Miglior album pop maschile:

"Qui n dijo ayer"
Ricardo Arjona
"Un día m s en el Gran Circo"
Jerem as
"La vida...es un ratico"

Juanes
"Enojado"
Alejandro Lerner
"Desde Adentro"
Gian Marco.

Miglior album di musica urbana:

"Sobrenatural"
Alexis y Fido
"El Abayarde Contra-Ataca"
Tego Calderón;
"Te quiero",
Flex;
"It's my time"
Tito El Bambino;
"Los extraterrestres"



Wisin y Yandel.

Miglior canzone di musica urbana:

"Al son del boom"
"Tingui" y Daddy Yankee;
"El Tra"
Tito El Bambino;
"Ni fu ni fa",
Tego Calderón;
"Soy igual que t "

Alexis, Fido y Toby Love;
"Te quiero"
Flex.

Miglior album salsa:

"El cantante"
Marc Anthony
"Auténtico"
Grupo Gal e
"Soy"
Victor Manuelle;
"Puro corazón..."
Maelo Ruiz
"Contraste"
Gilberto Santa Rosa.

Miglior canzone tropical

"Conteo regresivo"
Juan Jose Hernandez;
"Llego el amor"
Victor Manuelle
"Me vi  llorar"
Jorge Celedón
"Pintame de colores"
Emilio Estefan, Jr., Glo-



ria Estefan, Alberto Gaitan y Ricardo Gaitan.

Miglior album tropical contemporaneo

El Súper Joe
Joe Arroyo
Señor Bachata
José Feliciano
Gratitud
Fonseca
Porro Nuevo
Adriana Lucía
Exitos En Dos Tiempos
Olga Ta n n

Miglior album tropical tradizionale

Cuba: Un Viaje Musical
Albita, Rey Ruíz y Donato Poveda
Bohemio
Chucho Avellanet Con El Trío Los Andinos
El Cuatro Puertorriqueño... Reafirmación
Ewin Col n Zayas
90 Millas
Gloria Estefan
Una Navidad A Mi Estilo
Victor Manuelle

SALSA ABRUZZO - MOLISE - MARCHE

Rubrica a cura di

dj Lomitos

www.caribeweekend.com



SETTIMANA CARAIBICA IN ABRUZZO E MOLISE E MARCHE

LUNEDÌ:

Titanic Disco Pub, viale Abruzzo, Chieti Scalo (CH): Dj Caliente e animazione Free Power Latin Staff.

MARTEDÌ:

- Discoteca Divina Commedia, Via Dei Meli, Termoli (CB), 'Todos es Latino' animazione Sabor Latino

MERCOLEDÌ:

-Pizzeria Arlecchino, Viale Abruzzo, Chieti Scalo (CH): Dj Lomitos, animazione Omo Olorun;

-River After work, disco pub, Corropoli (TE), musica Dj "El Guarapo" e animazione Latina con Gianni Capretta, Mirko, Cristian, Domingo e Pamela;

- Discoteca 4 Vele, lungo mare di Pescara, Dj Daniel De Oro.

GIOVEDÌ:

- 'La Noche Sabrosa/Escabrosa', serata latina de Lu Pianellese, Manoppello Scalo (PE), Dj Lomitos e animazione Valerio Omo Olorun, Mr. Nike, Fabrizio Cerrone, Ruben e le Escort Dancers.

- Los Mariachis, Montesilvano (PE), Dj Walter Di Giovanni.

- Tortuga Disco, lungo mare di Pescara, Dj Pino Latino, animazione Perfecta Combinacion.

- St.Pauli, Via Isonzo, Montesilvano, Dj Caliente e animazione Free Power Latin Staff.

Tao Disco Dinner, Strada Adriatica Nord, Giulianova Lido, Dj Gigi El Calvo, animazione Fabrizio e Gonzalo.

VENERDÌ:

- Discoteca Baladi, Torre San Patrizio (Fermo), selezione musicale Dj Lomitos, animazione: Christian, Anthony, Giordano, Giulio, Fausto, Adriano, Silvia, Yoselin, Yonaiki e Tere sita.

- Discoteca Old Fashion, Via San Giovanni in Golfo, 201, Campobasso, Dj Pepito, animazione Baila Caribe.

- Discoteca Magika, Spoltore (PE): Djs Clave e Gigi El Calvo, animazione Abruzzosalsa.it .

- Discoteca Havana City, Casalbordino Lido (CH): Dj Walter Di Giovanni, animazione Ronnie e Max.

- Discoteca Momà, Collecervino (PE), Djs Daniel De Oro, animazione Taxi Dancers.

- Los Mariachis, Montesilvano (PE): Dj Caliente e animazione Free Power Latin Staff.

- Dancing Arcobaleno, strada stale Ausonia, L'Aquila.

- Mixage Disco, Viale Adriatico, n°40 Corropoli (te): Sabor Latino Live, DJ'S Adonis, animazione, Luis, Roberta, Mayelin e Ernesto.

- Mambo Cafè, Contrada Muracche 32, Tortoreto Lido (TE), Dj Carlos, direzione artistica Aché Agency.

SABATO:

- Discoteca Fitz Roy, Via per Treglio, Lanciano (CH): Dj Lomitos, animazione: David, Lorena, Valerio e Feola.

- Discoteca Baladi, Torre San Patrizio (Fermo), dj Max, animazione: Christian, Anthony, Giordano, Giulio, Fausto, Adriano, Silvia, Yoselin, Yonaiki e Tere sita.

- La Havana, Risto-Disco Latino, Via Vestina Montesilvano (PE): Dj Calien-

Ricordiamo che è possibile segnalare una serata inviando una mail a info@caribeweekend.com o mandando un sms al 335.8370779 . L'inserimento nell'agenda è gratuita.

te e animazione Free Power Latin Staff.

- Discoteca La Stella Latina, lungo mare nord, Termoli (CB), dj Alex Latino, animazione Sabor Latino.

- Discoteca OZ, Silvi Marina (TE): Djs Pino Latino e Chico Latino, animazione Ezio, Angelo e la Combinacion Perfecta e Salsedine Staff.

-Disco-Dinner Touch, Via Vestina, Montesilvano (PE) : Djs Clave e Gigi El Calvo, animazione Abruzzosalsa.it.

Los Mariachis, Montesilvano (PE), Dj Walter Di Giovanni, animazione Mr. Nike.

- Risto Disco Queen Bee, Sant'Eusanio Del Sangro (CH): Dj Block.

- Envidia Latina, Alba Adriatica (TE) con Luna Ballerina, Cubalibre, Salsa Rica, Salsarengue e Rino dj

- Café Cantante risto-disco, Silvi Marina (TE), Dj Daniel De Oro, animazione Tropical Dancers.

- Mixage Disco, Viale Adriatico, n°40 Corropoli (te): DJ Adonis, animazione, Luis, Roberta, Mayelin e Ernesto.

- Mambo Cafè, Contrada Muracche 32, Tortoreto Lido (TE), Dj Carlos, direzione artistica Aché Agency.

DOMENICA:

- Discoteca Dirty Dancing, contrada Feudo, Ortona (CH): Dj Lomitos e animazione Sentimiento De Cuba.

- Disco Pub La Taverna, Vasto (CH), Dj Walter Di Giovanni.

- CantinaHdemia, Viale Pindaro, Pescara, Dj Chico Latino.

- Los Mariachis, Montesilvano (PE): Dj Walter Di Giovanni.

- Osteria del Terzo Cerchio, Pescara, Dj Daniel De Oro.

-River After work, disco pub, Corropoli (TE), musica Dj "El Guarapo" e animazione Latina con Gianni Capretta, Mirko, Cristian, Domingo e Pamela;

- Mixage Disco, Viale Adriatico n°40, Corropoli (TE): Fiesta Loca.

- Osteria Sole-Luna, Via Fondovalle Alento, Francavilla (CH), Di Caliente e animazione Free Power Staff.

- Mambo Cafè, Contrada Muracche 32, Tortoreto Lido (TE), Dj Carlos, direzione artistica Aché Agency.

"Vivo", il primo album live di Chayanne

Il 28 ottobre è uscito il disco più atteso di Chayanne registrato, per la prima volta nella sua carriera, dal vivo nello stadio del River Plate a Buenos Aires, Argentina.

"Chayanne Vivo" è semplicemente spettacolare e l'artista brilla più che mai mentre ripercorre i suoi più grandi successi accompagnato dal magnetismo di più delle 60mila

persone presenti nella notte dello show. Questa nuova produzione è realizzata in due parti, usciranno infatti un cd con 12 brani e un dvd live con 16 canzoni. Nella sua carriera la grande stella internazionale ha venduto più di 11 milioni di dischi, è stato premiato con più di 150 dischi d'oro e di platino ricevendo i premi più importanti della musica latina. Il suo talento è inesauribile e il suo carisma e la sua energia si moltiplicano dal vivo.

"Chayanne vivo" è un must have, e non lo dico solo io...dalla luna con amore...ma anche milioni di fans in tutto il mondo...non potete perderlo!

luna@caribeweekend.com



SALSA ABRUZZO

a cura di Dj Lomitos

'Chapter Dos', il nuovo album degli Xtreme

I newyorkesi di origini dominicane Danny Mejia e Steven Tejada del gruppo Xtreme lanciano sul mercato la loro nuova produzione discografica intitolata 'Chapter Dos'. Questo nuovo album arriva sull'onda del grande successo ottenuto dal precedente CD, 'Haciendo Historia', vincitore del disco di platino per le oltre 200.000 copie vendute negli Stati Uniti e Puerto Rico.



'Chapter Dos', terzo album della formazione, contiene 13 canzoni scritte e interpretate dagli Xtreme tra cui troviamo: 'Through That Window (Enamorado Estoy)', primo singolo promozionale, 'La Esquina de Don Andrés (Paris Azul)' e 'Lloro Lloro', romantiche bachate che biseranno sicuramente il successo dei precedenti singoli della band. Nota a parte merita 'Esta Emergencia', riuscita fusione ritmica tra salsa e bachata nella quale ritroviamo le capaci mani del maestro Sergio George.

Con 'Chapter Dos', Danny e Steven indicano una nuova via per proporre le sonorità dominicane della bachata con fusioni di musica urbana e pop. La presentazione ufficiale del nuovo album si è tenuta il 29 novembre presso il Sofa Lounge di New York. La promozione per il lancio negli Stati Uniti prevede anche una visita a Chigago e un concerto nel nuovo Club Nokia di Los Angeles.

La presentazione ufficiale del nuovo album si è tenuta il 29 novembre presso il Sofa Lounge di New York. La promozione per il lancio negli Stati Uniti prevede anche una visita a Chigago e un concerto nel nuovo Club Nokia di Los Angeles.

La presentazione ufficiale del nuovo album si è tenuta il 29 novembre presso il Sofa Lounge di New York. La promozione per il lancio negli Stati Uniti prevede anche una visita a Chigago e un concerto nel nuovo Club Nokia di Los Angeles.

Ricardo Arjona "5to Piso" d'oro e platino

Ricardo Arjona ha costruito un '5to piso' (quinto piano) d'oro e platino grazie al gran numero di copie vendute solo nella prima settimana del lancio del suo nuovo album in paesi come Stati Uniti, Argentina, Colombia, Cile e Messico.



'5to Piso', la nuova produzione dell'artista guatemalteco, ha debuttato direttamente al primo posto della classifica di vendita negli Stati Uniti e Puerto Rico, secondo le stime diffuse dalla società Soundscan. Di conseguenza, ha vinto il Disco di Platino in Stati Uniti, Ecuador e Perù, e il Disco D'Oro in Argentina, Uruguay, Cile, Venezuela, Colombia e Messico.

Dopo il grandioso debutto di '5to Piso', Arjona sta preparando lo show per presentare il suo disco nel mese di dicembre a la 'Unión Americana', con un concerto al 'Henry Fonda Theater' di Los Angeles.

L'album, registrato tra New York, Miami e il Messico, è stato scritto e prodotto da Ricardo Arjona che si è avvalso della collaborazione di vari musicisti, arrangiatori e produttori come Tommy Torres, Lee Levin, Dan Warner, Fernando de Santiago e Carlos Cabral.

'5to Piso' è il decimo album ufficiale della quindicennale carriera di Arjona, che ha scelto come primo singolo promozionale il brano 'Como duele', presentato in tre versioni: ballad, salsa e bachata insieme al gruppo Voz a Voz.

Rakim y Ken-Y dominatori della Latin Rhythm chart

Il duo romantico del reggaeton, Rakim y Ken-Y, è rimasto alla posizione N°1 della classifica Latin Rhythm Chart di Billboard per tutto il mese di novembre con 'Te Regalo Amores', primo singolo promozionale del nuovo album 'The Royalty: La Realeza', che si è già guadagnato un Disco di Platino per le vendite.



'Te Regalo Amores', una fusione tra reggaeton, cumbia e merengue, è uno dei brani più popolari negli Stati Uniti, sia in radio che in TV. A metà novembre è stata lanciata anche la nuova versione video che si avvale della partecipazione di Ivy Queen, 'la reina del reggaeton', che ha collaborato nella versione remix del brano.

'The Royalty: La Realeza', secondo lavoro discografico di Rakim y Ken-Y, si appresta a riscuotere il successo ottenuto con il precedente disco multiplatino 'Masterpiece'. La critica e il pubblico sono concordi nel definire i nuovi brani del duo come una vera e propria evoluzione del genere reggaeton, che nel disco viene sapientemente miscelato con l'R&B, il Pop e le sonorità tropicali, come la cumbia, il merengue e la bachata. Nella veste di invitati speciali troviamo Don Omar, Ivy Queen, Plan B e Hector Acosta "El Torito", con quest'ultimo che presta la sua inconfondibile voce per il bachaton intitolato: 'El Vicio Del Pecado', altro singolo di sicuro successo, soprattutto dalle nostre parti in Italia.

Ufficialmente negli States la promozione continua con il brano 'Cuerpo Sensual', un potente reggaeton che si avvale della collaborazione di Don Omar, che uscirà come singolo all'inizio di dicembre. Attualmente Rakim y Ken-Y stanno preparando lo show che presenteranno alla prossima edizione del prestigioso Festival di Viña Del Mar in Cile



www.caribweekend.com

**Il Podcast
Latino**

335-8370779 - info@caribweekend.com

www.caribweekend.com

SICILIA LATINA

dj Salvo Guarnera



dj Max El legendario



- | | |
|---|---------------------|
| 1) Isaac delgado | -El tumbaito |
| 2) Mezcla latina | -Bailes todos |
| 3) Salsa y gozadera | -Ritmo y sabor |
| 4) Orquesta lima | -Descarga peruviana |
| 5) Barriomalo.com | -Manana |
| 6) Croma latina/ luisito rosario-Corazon partio | |
| 7) Alex wilson | -Saboroson |
| 8) Gerardo rosales | -Salsa mundial |
| 9) Maikel blanco | -Anda y pegate |
| 10) Charlie cruz | -Tu me confundes |

CATANIA

Martedì

Quattro canti disco pub, via etnea angolo via s.giuliano, catania dj salvo guarnera (serata cubana);

Mercoledì

Ramblas disco pub, via manzoni angolo via s.giuliano, catania dj max el legendario (salsa anni 90);

Giovedì

Dea bendata, via galermo, 288, catania dj max el legendario, salvo.guarnera, vito torrisi;

Venerdì:

Renoir, piazza iolanda,1 catania dj max el legendario;

Sabato

Discoteca kaja', via della regione, s.giovanni la punta, catania, dj matteo mirabella;

Le dune hotel, lungomare kennedy, 10, catania dj max el legendario

Duca d'aosta, via duca d'aosta,

s.giovanni la punta, catania, dj fabio latino

Domenica

Ramblas, via s.giuliano angolo via manzoni, catania, dj max el legendario

PALERMO

Giovedì

Royal Haway - dj vari Animazione Stefy Santaluna Africa tun tun

Venerdì

Tasmira - dj Tony Lo Galbo Animazione J C Dance. live music Massimo Scalici

Sabato

Scalea club - dj vari Animazione Stefy Santaluna Africa tun tun

Domenica

Bloom - dj vari Animazione Stefy Santaluna Africa tun tun

SALSA PUGLIA



A cura di dj Geppo



I brani segnalati da Geppo

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------|
| Perdoname todo Salsa | -Issac Delgado |
| Quando un hombre se enamora-Bachata | Luis Miguel del'amargue |
| Sonero Mayor Salsa | -Pulpo's |
| No vale la pena Salsa | -Issac Delgado |
| Avisale a los cantante Cubaton | -Tirso Duarte |

SERATE IN PUGLIA SEGNALATE DA SALSALENTO

MARTEDI

Martedì latino/Bari/Mulata
Martedì latino/Bari/Cafe del mar
setentz y cinco/S.Cassiano (LE)/Mamanù

MERCOLEDI

Gruppo latino/Bari/Cocobongo

GIOVEDI

Latino/Conversano (BA)/Le terrazze

VENERDI

Salsa y Party /S.Pietro Vernotico(BR) FicoRicco
La clave latina One Night/Torre Lapillo(LE)/La Clave
Venerdì Habanero/Maglie (LE)/Gemelli Cafè
Viernes Caliente/ Monopoli(BA)/Victorian Pub

SABATO

Cuba Garden/ Massafra(TA) Hotel Bizantino
Espacio Latino/ Taranto/ Johnny Fox
Fuori Rotta Latino/ Campomarino(TA)/Fuori Rotta
La casa de la musica latina/ Lecce / La Rosa Negra

DOMENICA

100% CUBA/ Soletto (LE)/ Bloom
KAOS LATINO/ Metaponto (MT)/ TOUCH DOWN
LA DOMENICA LATINA/ Gallipoli (LE)Biarrizt
la domenica/Castrì (LE)/ Agatos
Plaza latina/ Tricase (LE)/ Black.ch.arm
la domenica/ Bari / Cafe del mar

Tutti gli organizzatori, djs e altri che volessero recapitare le loro comunicazioni circa le serate che non sono inserite sono pregati di farlo alla e-mail: geppodj@salsalento.it



LA GRAFICA

- **PROFESSIONAL PUBLISHING**
- **CATALOGHI - DEPLIANT**
- **MANIFESTI - LOCANDINE**
- **STUDIO DEL MARCHIO**

IL MULTIMEDIA

- **PROGETTAZIONE E REALIZZAZIONE SITI WEB**
- **PRESENTAZIONI INTERATTIVE SU CD-ROM**

I SERVIZI

- **IMPIANTI SU PELLICOLE AD ALTA DEFINIZIONE**
- **RITOCOCCO FOTOGRAFICO**
- **LAVORI TIPOGRAFICI**

tel./fax 0823.343150 • 329.4763333

www.graficapedron.com • e-mail: info@graficapedron.com

Fotostudio Pino Pasquariello

Publicità-cerimonie-attualità-moda

Piazza Parrocchia,7 San Nicola la Strada(CE) 0823.422366- 328.8694140